



# Guida per l'utente

True Wireless Earbuds

# TW-E7B

IT

# Indice

<b>Introduzione</b>	<b>4</b>
<b>Informazioni sulla guida per l'utente</b> .....	<b>4</b>
<b>Precauzioni per la manipolazione del prodotto</b> .....	<b>5</b>
<b>Vantaggi del prodotto</b> .....	<b>6</b>
<b>Nomi degli accessori e delle parti</b> .....	<b>8</b>
<b>Carica e alimentazione</b>	<b>10</b>
<b>Carica degli auricolari</b> .....	<b>10</b>
<b>Carica della base di ricarica</b> .....	<b>12</b>
<b>Accensione</b> .....	<b>14</b>
<b>Spegnimento</b> .....	<b>15</b>
<b>Energia residua della batteria</b> .....	<b>16</b>
<b>Connettività Bluetooth®</b>	<b>17</b>
<b>Primo accoppiamento</b> .....	<b>17</b>
<b>Accoppiamento con un dispositivo diverso</b> .....	<b>20</b>
<b>Connessione a un dispositivo già accoppiato</b> .....	<b>22</b>
<b>Indossare il prodotto</b>	<b>23</b>
<b>Indossare gli auricolari</b> .....	<b>23</b>
<b>Sostituzione dei cuscinetti</b> .....	<b>24</b>
<b>Funzionamento (riproduzione di audio e telefonate)</b>	<b>25</b>
<b>Riproduzione della musica sul prodotto</b> .....	<b>25</b>
<b>Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante</b> .....	<b>27</b>
<b>Parlare al telefono</b> .....	<b>28</b>
<b>Avviare l'assistente vocale</b> .....	<b>29</b>
<b>Applicazione dedicata</b>	<b>30</b>
<b>App "Headphone Control"</b> .....	<b>30</b>

**Impostazioni app ..... 31**

**Risoluzione dei problemi 34**

---

**Leggere prima quanto segue ..... 34**

**Impossibile connettersi ..... 35**

**Il prodotto non si accende ..... 36**

**Non è possibile caricare il prodotto ..... 37**

**Il prodotto non funziona e non riproduce ..... 38**

**Non si sente alcun suono ..... 39**

**L'audio si sente solo da una cuffia ..... 40**

**Audio scarso o strano ..... 41**

**Il suono è distorto, rumoroso o instabile ..... 42**

**Utilizzo di un solo auricolare ..... 43**

**Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica) ..... 44**

**Aggiornamento del firmware ..... 46**

**Elenco dei centri assistenza ..... 47**

**Appendice 48**

---

**Elenco delle operazioni ..... 48**

**Elenco degli indicatori e dei messaggi audio ..... 50**

**Specifiche ..... 52**

**Marchi ..... 54**

# Introduzione

## Informazioni sulla guida per l'utente

La Guida per l'utente è rivolta agli utenti del prodotto e spiega come collegarlo e utilizzarlo.

- Le precauzioni e altre questioni sono classificate nella guida come segue.



### **AVVERTENZA**

Questo contenuto indica "rischio di lesioni gravi o morte".



### **ATTENZIONE**

Questo contenuto indica "rischio di lesioni".

#### **• AVVISO**

Indica punti da osservare per evitare guasti al prodotto, danni, malfunzionamenti e perdita di dati nonché per proteggere l'ambiente.

#### **• NOTA**

Indica note sulle istruzioni, limiti alle funzioni e ulteriori informazioni che possono risultare utili.

- Tutte le illustrazioni e le schermate presenti nella guida sono unicamente a scopo informativo.
- Tutti i nomi delle aziende, dei prodotti e simili presenti nella guida sono marchi registrati o marchi delle rispettive aziende.
- Ai fini della ricerca, il testo può essere contrassegnato come [Termine di ricerca]. Questi termini vengono utilizzati come collegamenti dalla "Guida introduttiva" alla "Guida per l'utente."

## Precauzioni per la manipolazione del prodotto

Leggere la "Volantino sulla sicurezza" allegata al prodotto e prestare attenzione riguardo ai seguenti punti.

### Impermeabilità

Le prestazioni di impermeabilità del prodotto sono illustrate di seguito. Inoltre, i danni causati da acqua penetrata per utilizzo improprio non sono coperti dalla garanzia.

#### • Auricolari

- L'impermeabilità del corpo delle cuffie è conforme agli standard IPX5. Gli auricolari sono protetti dagli spruzzi d'acqua in tutte le direzioni. (Diffusore auricolare: escluso il condotto sonoro)
- L'impermeabilità del prodotto non è duratura e può scemare con l'uso periodico.

#### • Base di carica

La base di carica e il cavo di alimentazione USB incluso non sono impermeabili. Agire con cautela nei seguenti casi per evitare scosse elettriche o guasti al prodotto.

- Non esporre il prodotto a liquidi come sudore, acqua piovana o acqua di mare.
- Rimuovere eventuale sudore, acqua piovana, acqua di mare o altri liquidi depositatisi sugli auricolari prima di riporli nella base di carica.

### IPX

- IPX fa riferimento a "Protezione dalla penetrazione di liquidi" in base allo standard JIS C 0920 (standard armonizzato di IEC 60529), "Gradi di protezione forniti dagli alloggiamenti (IP Code)".
- Si tratta di norme che garantiscono le prestazioni di un prodotto in acqua dolce o acqua di rubinetto a temperatura ambiente. Ciò non garantisce prestazioni equivalenti in acqua calda, acqua di mare ecc.

### Prestazioni di carica

Il prodotto contiene batterie agli ioni di litio sia negli auricolari sia nella base di carica. La batteria agli ioni di litio è un oggetto consumabile. Per allungare il più possibile la vita delle batterie, prestare particolare attenzione ai seguenti punti.

- Se il prodotto rimane inutilizzato a lungo, i tempi di carica potrebbero aumentare.
- Quando il prodotto è inutilizzato a lungo, caricarlo circa ogni sei mesi per evitare che si scarichi troppo.
- Se la durata della carica della batteria è troppo breve, la batteria potrebbe aver raggiunto la fine vita. Rivolgersi a un rivenditore o centro assistenza Yamaha.

## Vantaggi del prodotto

Questo prodotto è costituito da una serie di auricolari wireless che si collegano a dispositivi Bluetooth come ad esempio lettori musicali portatili o smartphone.

### Riproduzione in alta definizione di audio da dispositivi Bluetooth

Questo prodotto supporta i codec Qualcomm® aptX™ Adaptive, oltre a SBC e AAC.

Qualcomm® aptX™ Adaptive Audio è un codec audio che offre prestazioni sia di alta qualità sia di alta connettività in risposta alle interruzioni del segnale audio.

### Supporta Qualcomm TrueWireless™ Mirroring

Il prodotto dispone di tecnologia che consente di connettere sia l'auricolare sinistro sia quello destro contemporaneamente a uno smartphone, a un lettore musicale o altro dispositivo per audio ad alta definizione. Gli auricolari passeranno automaticamente dai dispositivi primari a quelli secondari per una connessione stabile.

### AMBIENT SOUND

Questa funzione facilita l'ascolto dei suoni che ci circondano, come ad esempio gli annunci nei trasporti pubblici, il suono delle automobili che passano ecc.

- “Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante” (pag. 27)

### ADVANCED ANC

Questa funzione analizza l'audio in riproduzione e il rumore esterno e riduce solo il rumore conservando allo stesso tempo la qualità dell'audio in riproduzione. Riducendo il rumore esterno come p.es. treni, bus ecc., è possibile immergersi nella musica senza dover alzare troppo il volume.

- “Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante” (pag. 27)

### LISTENING CARE -Advanced

Questo prodotto dispone di LISTENING CARE -Advanced, che consente di godere di una qualità sonora eccellente anche a bassi volumi. Concentrandosi sulle caratteristiche dell'orecchio umano dove i suoni gravi e acuti diventano più difficili da sentire a basso volume, e considerando che l'ascolto differisce in base all'ambiente, questa funzione corregge il bilanciamento sonoro per un audio ottimale rispetto al volume. Producendo un suono naturale facile da ascoltare, la funzione riduce il carico sugli orecchi causato dai livelli eccessivi.

### LISTENING OPTIMIZER

La funzione analizza l'audio in tempo reale e regolerà la qualità sonora per meglio corrispondere alla vestibilità degli auricolari rispetto alla forma dell'orecchio.

### GAMING MODE

Inoltre, questa funzione fa sì che audio e video nei filmati e nei giochi siano sincronizzati meglio.

## **Rilevamento In ear**

Rimuovendo uno degli auricolari, il sensore incorporato si attiva e sospende automaticamente la riproduzione dell'audio. L'audio riparte automaticamente una volta indossati di nuovo gli auricolari. Ciò è utile per utilizzare automaticamente i comandi di riproduzione e pausa su un dispositivo Bluetooth, come per esempio un lettore musicale o uno smartphone.

- “Riproduzione della musica sul prodotto” (pag. 25)

## **Google Fast Pair**

È possibile accoppiare facilmente il prodotto con uno smartphone Android™. L'accoppiamento è supportato con i dispositivi Android con Android OS 6.0 o versioni successive oppure Google Play 11.7 o versioni successive.

- “Primo accoppiamento” (pag. 17)

## **Supporto smartphone**

Il prodotto può essere utilizzato per parlare al telefono e avviare l'assistente vocale mentre il prodotto è collegato.

## **App dedicata per smartphone: Headphone Control**

Installare l'app Headphone Control sullo smartphone per configurare le impostazioni più in dettaglio.

Impostare su ON/OFF per AMBIENT SOUND, ADVANCED ANC, LISTENING CARE -Advanced, LISTENING OPTIMIZER, GAMING MODE, Rilevamento In ear ecc.

## **NOTA**

- Sebbene la funzione AMBIENT SOUND consenta di sentire i suoni che ci circondano, non garantisce di poter sentire tutto. In certe situazioni o a volume alto, potrebbe non essere possibile sentire i suoni ambientali.
- Quando si usa la GAMING MODE, la latenza audio/video potrebbe cambiare oppure la qualità e la stabilità della connessione potrebbe diminuire, a seconda dell'ambiente d'uso e di come si indossa il prodotto.

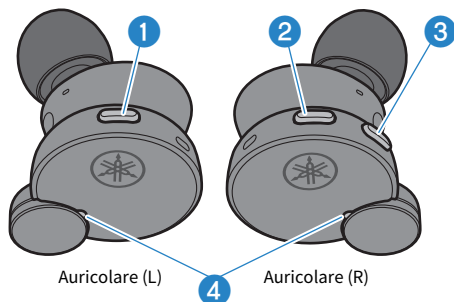
## **Link associati**

- “Primo accoppiamento” (pag. 17)
- “Riproduzione della musica sul prodotto” (pag. 25)
- “Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante” (pag. 27)
- “Avviare l'assistente vocale” (pag. 29)
- “App "Headphone Control"” (pag. 30)
- “Impostazioni app” (pag. 31)

## Nomi degli accessori e delle parti

Assicurarsi che tutti gli accessori siano inclusi con il prodotto.

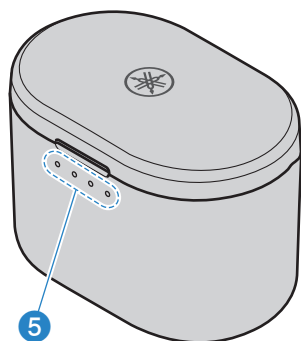
### Auricolari



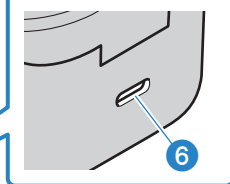
- 1 **Tasto funzione**
- 2 **Tasto + (più)**
- 3 **Tasto - (meno)**
- 4 **Indicatore**

### Base di ricarica

Fronte



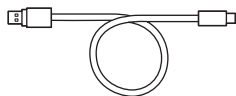
Retro



- 5 **Indicatori di carica**
- 6 **Connettore di ricarica**

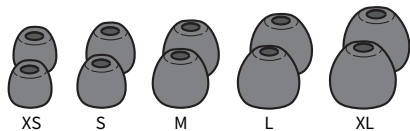


### **Cavo di alimentazione USB (20 cm; da tipo A a tipo C)**



### **Cuscinetti (XS, S, M, L, XL; 1 set ciascuno)**

Nota: i cuscinetti di dimensioni M sono già fissati agli auricolari in vendita.



### **Guida introduttiva**

### **Volantino sulla sicurezza**

#### **NOTA**

- Gli auricolari sono riposti nella base di ricarica.
- Gli auricolari dispongono di un microfono incorporato.
- La base di ricarica contiene una batteria per la carica degli auricolari.

# Carica e alimentazione

## Carica degli auricolari

Caricare gli auricolari prima dell'uso, posizionandoli nella base di ricarica.

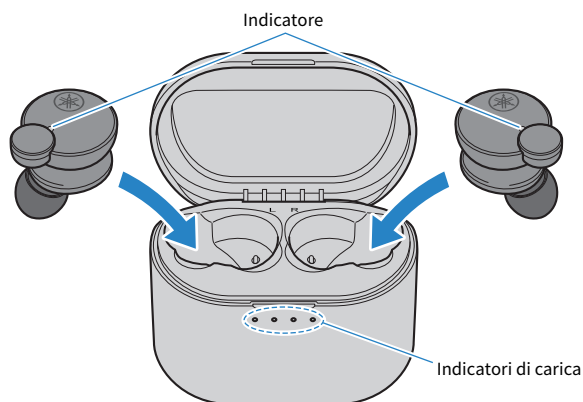
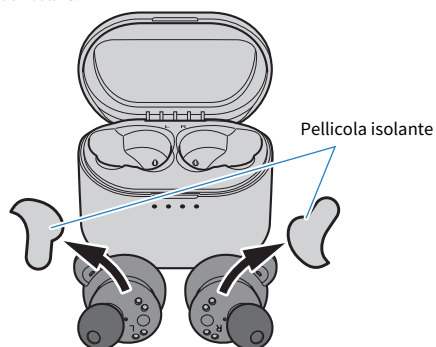


### ATTENZIONE

- La base di ricarica non è impermeabile. Rimuovere eventuale sudore, acqua piovana, acqua di mare o altri liquidi depositatisi sugli auricolari prima di riporli nella base di ricarica.

### Al primo utilizzo del prodotto

- Estrarre gli auricolari dalla base di ricarica la prima volta che si utilizza il prodotto e rimuovere le pellicole isolanti da ciascun auricolare.



**1** Aprire il coperchio della base di ricarica.

## 2 Posizionare gli auricolari nella base di ricarica.

Gli indicatori si illuminano durante la ricarica e si spengono una volta che la ricarica è completata.

La ricarica dura circa 2 ore.



### **ATTENZIONE**

- Prestare attenzione alla temperatura ambiente nel caricare gli auricolari.
- Temperature di carica consigliate: 10 – 35 °C
- Se la temperatura ambiente supera quella consigliata, gli auricolari potrebbero smettere di ricaricarsi. Quando la temperatura ambiente torna ai valori consigliati, gli auricolari riprenderanno automaticamente la ricarica.

### **NOTA**

- Collocati gli auricolari nella base di ricarica, gli indicatori sulla base mostreranno il livello residuo della batteria per cinque secondi (tranne quando la base di ricarica stessa è in carica).
- Non è possibile connettere gli auricolari via Bluetooth o usarli per la riproduzione mentre si stanno ricaricando.

### **Link associati**

“Appendice” (pag. 48)

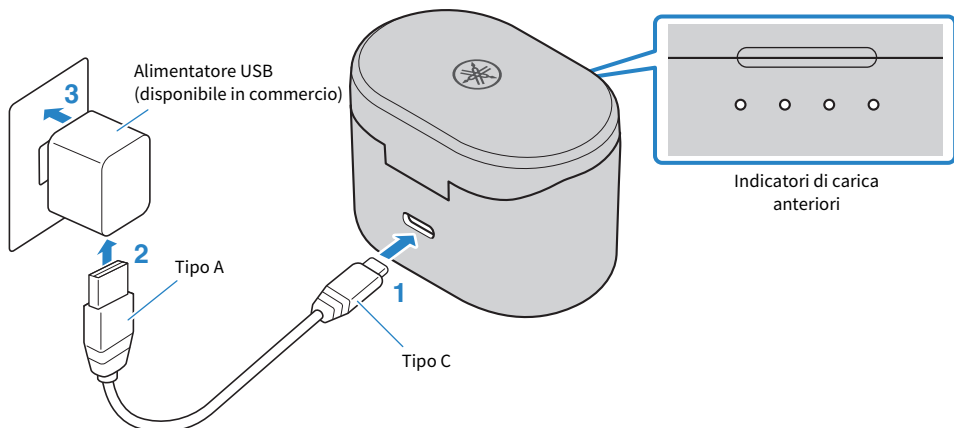
## Carica della base di ricarica

Per caricare la base di ricarica, collegare l'alimentatore USB incluso.



### ATTENZIONE

- La base di ricarica non è impermeabile. Non esporre il prodotto a liquidi come sudore, acqua piovana o acqua di mare.
- Assicurarsi di utilizzare il cavo di alimentazione USB incluso con il prodotto.
- Inoltre, quando si utilizza un alimentatore USB disponibile in commercio, assicurarsi che questo disponga di un'uscita a 5 V CC (almeno 0,5 A).
- Per la ricarica del prodotto sul territorio cinese, assicurarsi di utilizzare un alimentatore USB approvato da CCC.
- Temperature di carica consigliate: 10 – 35 °C




- 1 Inserire il cavo di alimentazione USB (lato tipo C) nella base di ricarica.**
- 2 Inserire il cavo di alimentazione USB (lato tipo A) nell'alimentatore USB.**
- 3 Inserire il l'alimentatore USB nella presa di corrente.**


Inizierà la carica. La ricarica dura circa 3 ore.

Mentre la base è in carica, gli indicatori si illuminano come illustrato di seguito.

Energia residua della batteria	Indicatore
100%	
75-100%	
50-75%	
25-50%	
0-25%	

: Si illumina

: Lampeggia

: Non illuminato

**NOTA**

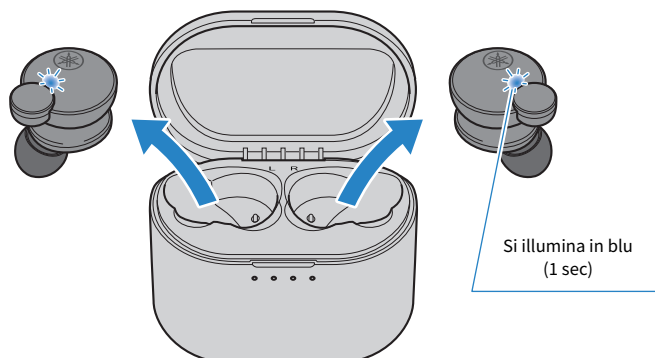
- Inoltre, è possibile caricare gli auricolari mentre la base è in carica.
- Anziché dall'alimentatore USB, è possibile caricare dalla porta USB del computer.
- Collocati gli auricolari nella base di ricarica, gli indicatori sulla base mostreranno il livello residuo della batteria per cinque secondi (tranne quando la base di ricarica stessa è in carica).

## Accensione

Rimossi gli auricolari dalla base di ricarica, questi si accenderanno.

### 1 Rimuovere gli auricolari dalla base di ricarica.

Gli indicatori si illuminano come illustrato sotto e l'alimentazione si attiva.



#### NOTA

Se l'energia residua dell'auricolare è bassa, l'indicatore lampeggerà in rosso tre volte una volta accesa l'alimentazione. In questo caso, caricare l'auricolare.

#### Link associati

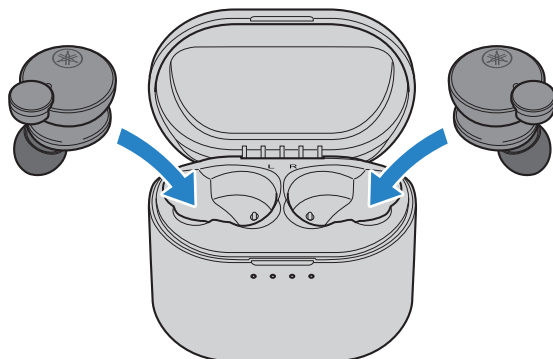
“Energia residua della batteria” (pag. 16)

## Spegnimento

Quando si ripongono gli auricolari nuovamente nella base di ricarica, questi si spengono.

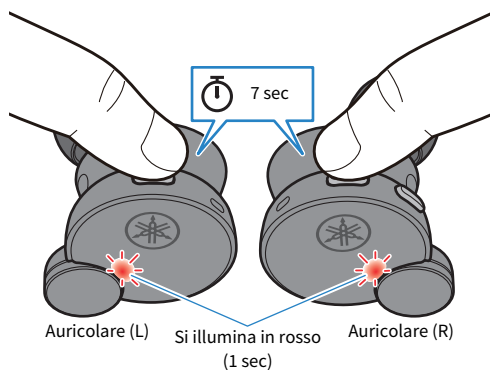
### 1 Posizionare gli auricolari nella base di ricarica.

L'alimentazione dell'auricolare verrà spenta e il prodotto entrerà in modalità di carica.



#### NOTA

Se si desidera spegnere gli auricolari senza riportarli nella base di ricarica, tenere premuto il tasto funzione sull'auricolare (L) e il tasto + sull'auricolare (R) fino a quando gli indicatori non si illuminano in rosso. Si udrà il messaggio audio "Power Off" negli auricolari.



## Energia residua della batteria

Acceso il prodotto, il messaggio audio comunica il livello residuo della batteria.

• **Messaggi audio:**

- Battery High: carica residua abbondante
- Battery Medium: carica residua moderata
- Battery Low: carica residua ridotta

**NOTA**

È possibile verificare l'energia residua della batteria della base nei seguenti momenti.

- Durante la carica della base di ricarica
- Subito dopo aver posizionato gli auricolari nella base (tranne quando la base stessa è in carica)
- Subito dopo aver aperto/chiuso la base di ricarica

**Link associati**

“Carica della base di ricarica” (pag. 12)



# Connettività Bluetooth®

## Primo accoppiamento

Alla prima connessione del prodotto a un dispositivo Bluetooth, seguire i passaggi indicati sotto per accoppiare (registrare) questo prodotto al dispositivo.

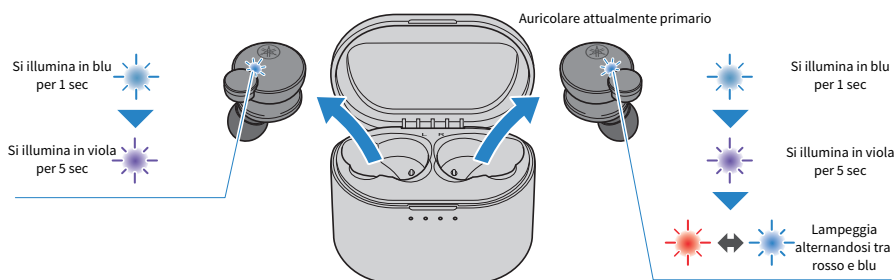
[Termine di ricerca] #Q02 Accoppiamento

### NOTA

È possibile accoppiare facilmente il prodotto con uno smartphone Android™ mediante Google Fast Pair.

## 1 Rimuovere gli auricolari dalla base di ricarica.

Gli auricolari si accenderanno e si conetteranno entrambi automaticamente. Uno dei qualsiasi auricolari (L) o (R) sarà l'auricolare principale e il relativo indicatore si illuminerà come illustrato sotto appena l'unità entra in modalità standby di accoppiamento. Si udrà il messaggio audio "Pairing" nell'auricolare. Sia l'auricolare (L) che quello (R) può diventare quello principale.



### NOTA

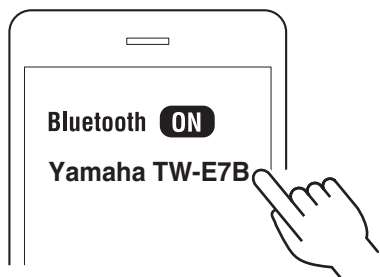
Gli indicatori potranno lampeggiare in blu per un po' una volta rimossi gli auricolari dalla base di ricarica.

## 2 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.

Apparirà un elenco dei dispositivi Bluetooth a cui è possibile collegarsi.

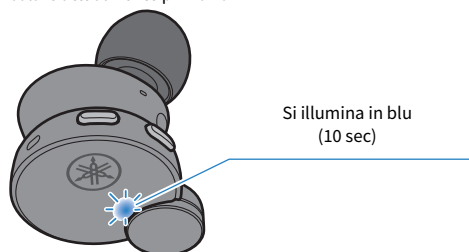
### 3 Selezionare il prodotto dall'elenco sul dispositivo Bluetooth.

Selezionare la voce "Yamaha..." e non "LE-Yamaha...".



Effettuata la connessione, l'indicatore sull'auricolare principale si illumina come illustrato sotto. Si udrà il messaggio audio "Pairing Successful" e "Connected" negli auricolari.

Auricolare attualmente primario



#### NOTA

- Sul prodotto, la modalità standby accoppiamento terminerà automaticamente dopo due minuti. Per rieseguire l'accoppiamento o se la connessione non è andata a buon fine, riposizionare gli auricolari nella base di ricarica e ricominciare dal punto 1.
- Se gli auricolari (L) e (R) non si connettono automaticamente, riporli nella base di ricarica ed estrarli nuovamente.
- Il prodotto non può essere accoppiato con dispositivi che richiedono una password per l'accoppiamento, poiché tale funzione non è supportata.

#### Connettere mediante Google Fast Pair.



È possibile accoppiare facilmente il prodotto con uno smartphone Android.

L'accoppiamento è supportato con i dispositivi Android con Android OS 6.0 oppure Google Play 11.7 o versioni successive.

**1 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Android.**

**2 Rimuovere gli auricolari (L) e (R) dalla base di ricarica e avvicinarli al dispositivo Android.**

Sul dispositivo apparirà una notifica.

**3 Toccare la notifica.**

Il dispositivo terminerà quindi l'accoppiamento con il prodotto.

L'indicatore sull'auricolare principale si illuminerà in blu per 10 secondi e verranno emessi i messaggi audio "Pairing Successful" e "Connected" nell'auricolare.

**NOTA**

Per usare Google Fast Pair, sarà necessario configurare l'account Google e connettersi in rete.

**Link associati**

- "Accoppiamento con un dispositivo diverso" (pag. 20)
- "Connessione a un dispositivo già accoppiato" (pag. 22)
- "App "Headphone Control"" (pag. 30)
- "Utilizzo di un solo auricolare" (pag. 43)

## Accoppiamento con un dispositivo diverso

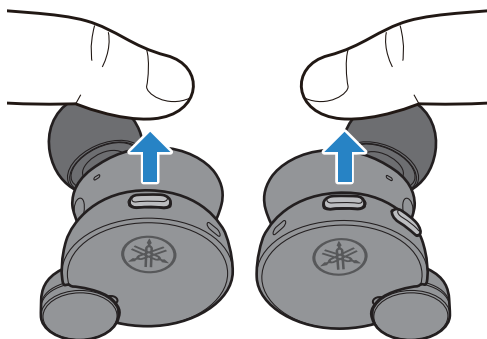
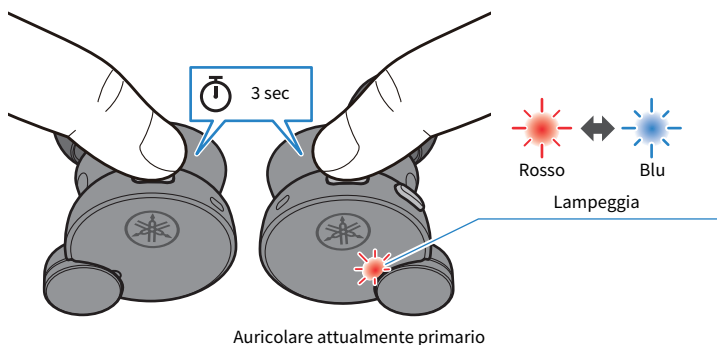
Procedere come segue per accoppiare con un altro dispositivo Bluetooth o per tentare di accoppiare di nuovo con lo stesso dispositivo.

Il prodotto non può collegarsi a più dispositivi Bluetooth contemporaneamente. Se il prodotto è già connesso a un altro dispositivo Bluetooth, disconnetterlo e procedere come segue.

[Termine di ricerca] #Q02 Accoppiamento

### **1 Con gli auricolari (L) e (R) accesi, tenere premuti il tasto funzione sull'auricolare (L) e il tasto + (più) sull'auricolare (R) per circa tre secondi, quindi rilasciare.**

L'auricolare (L) o (R) sarà quello principale e il relativo indicatore lampeggerà alternando rosso e blu mentre verrà emesso il messaggio "Pairing". Ciò significa che l'auricolare è in modalità standby di accoppiamento.

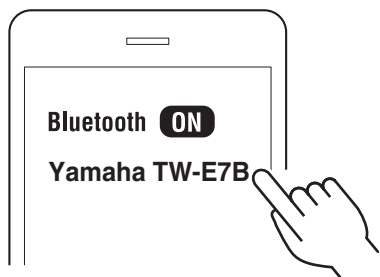


### **2 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.**

Apparirà un elenco dei dispositivi Bluetooth a cui è possibile collegarsi.

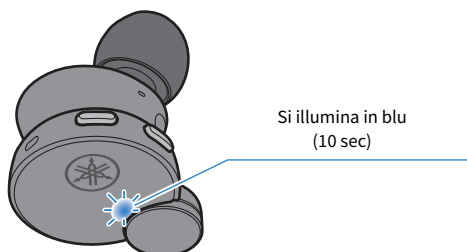
### 3 Selezionare il prodotto dall'elenco sul dispositivo Bluetooth.

Selezionare la voce "Yamaha..." e non "LE-Yamaha...".



Se il collegamento va a buon fine, si udranno i messaggi audio "Pairing Successful" e "Connected" nell'auricolare lampeggiante in rosso e blu. L'indicatore apparirà come illustrato sotto.

Auricolare attualmente primario



Gli auricolari (L) e (R) si connettono automaticamente e sono pronti all'uso.

#### NOTA

- Sul prodotto, la modalità standby accoppiamento terminerà automaticamente dopo due minuti. Per accoppiare di nuovo, partire dal punto 1.
- Se gli auricolari (L) e (R) non si connettono automaticamente, riporli nella base di ricarica ed estrarli nuovamente.
- Il prodotto consente di registrare fino a sei dispositivi Bluetooth. Se si accoppia un dispositivo oltre il numero massimo, le informazioni per il primo dispositivo accoppiato (l'accoppiamento meno recente) saranno eliminate.
- Il prodotto non supporta connessioni multipunto (connessioni a più dispositivi contemporaneamente).
- Il prodotto non può essere accoppiato con dispositivi che richiedono una password per l'accoppiamento, poiché tale funzione non è supportata.

#### Link associati

- "Primo accoppiamento" (pag. 17)
- "Connessione a un dispositivo già accoppiato" (pag. 22)
- "App "Headphone Control"" (pag. 30)
- "Utilizzo di un solo auricolare" (pag. 43)

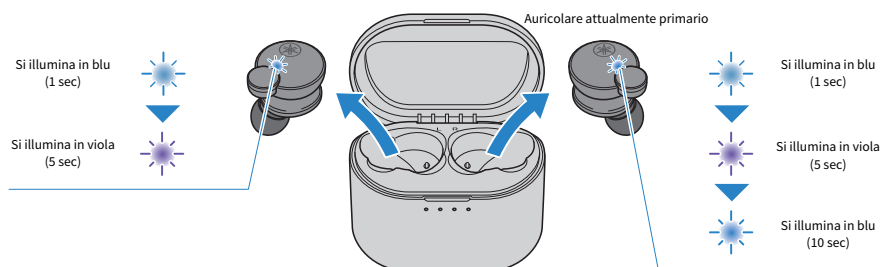
## Connessione a un dispositivo già accoppiato

Ecco come connettersi a un dispositivo Bluetooth a cui il prodotto è già stato accoppiato.

### 1 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.

### 2 Rimuovere gli auricolari dalla base di ricarica.

Gli auricolari si accendono entrambi e si connettono automaticamente con l'ultimo dispositivo Bluetooth a cui erano connessi. Effettuata la connessione, l'indicatore si illumina come illustrato sotto.



Se il collegamento va a buon fine, si udrà il messaggio audio "Connected" negli auricolari.

Se gli auricolari non si connettono automaticamente al dispositivo Bluetooth, sono in attesa di una connessione o sono in modalità standby accoppiamento. Avviare la connessione agli auricolari dal dispositivo Bluetooth.

#### NOTA

- Uno degli auricolari (L o R) sarà l'auricolare primario durante la connessione, a seconda dell'energia residua nella batteria.
- Se gli auricolari (L) e (R) non si connettono automaticamente, riporli nella base di ricarica ed estrarli nuovamente.
- Il prodotto non supporta connessioni multipunto (connessioni a più dispositivi contemporaneamente).

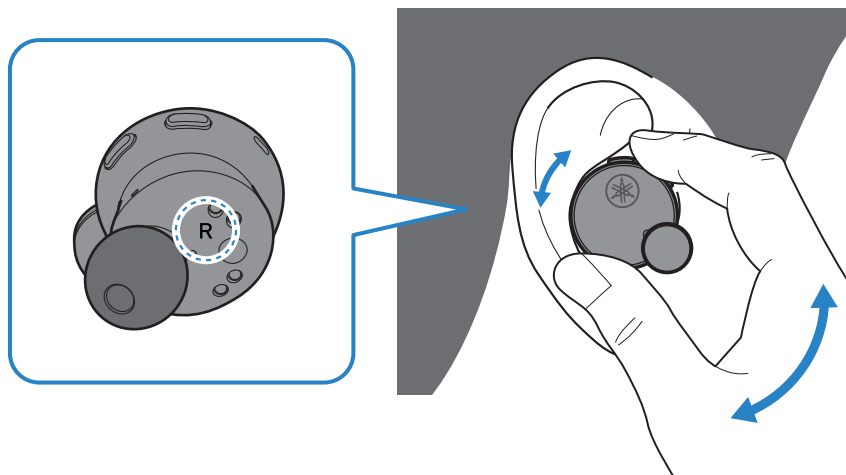
#### Link associati

- "Primo accoppiamento" (pag. 17)
- "Accoppiamento con un dispositivo diverso" (pag. 20)
- "Utilizzo di un solo auricolare" (pag. 43)

# Indossare il prodotto

## Indossare gli auricolari

Controllare le indicazioni sugli auricolari L (sinistro) e R (destro) per assicurarsi di indossarli correttamente. Ruotare gli auricolari per regolarli in modo che si adattino agli orecchi una volta indossati.



### ATTENZIONE

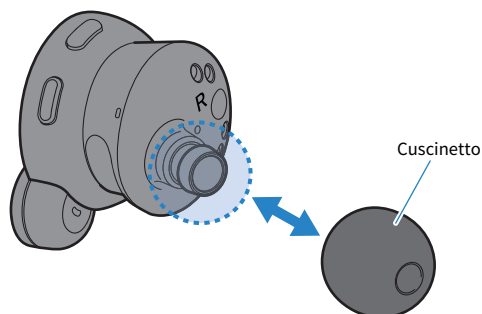
- Non premere con forza o spostare gli auricolari una volta indossati, per evitare di danneggiare gli orecchi.
- Se gli auricolari ancora non si adattano comodamente agli orecchi, provare a sostituire i cuscinetti.
- Essendo il prodotto progettato per adattarsi agli orecchi, questi potrebbero stancarsi a seconda di come gli auricolari si adattano. In caso di problemi cutanei dopo il contatto diretto con il prodotto, smettere immediatamente di usare il prodotto. Se il problema persiste, consultare un medico.

### Link associati

“Sostituzione dei cuscinetti” (pag. 24)

## Sostituzione dei cuscinetti

Se si utilizzano diversi cuscinetti, selezionare la taglia adatta ai propri orecchi. Indossando gli auricolari, utilizzare i cuscinetti in grado di isolare il più possibile dai rumori esterni quando l'audio è fermo.



### NOTA

Il prodotto include cinque taglie di cuscinetti. Gli auricolari sono forniti con i cuscinetti di taglia M già inseriti.



### ATTENZIONE

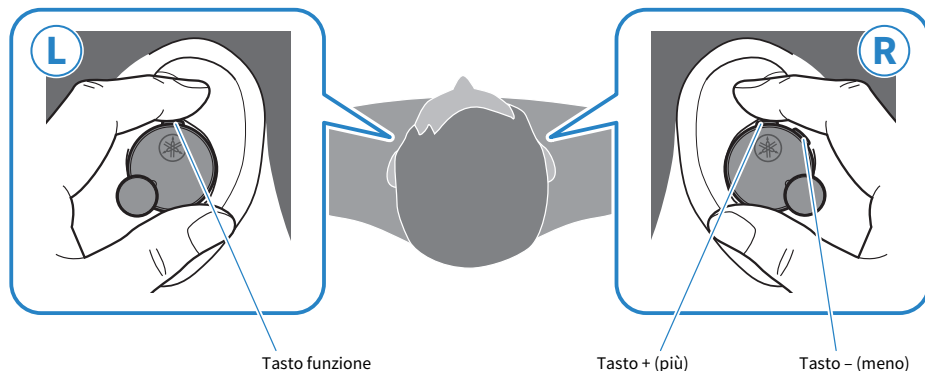
- Non utilizzare gli auricolari senza cuscinetti o con cuscinetti danneggiati per evitare di ferirsi gli orecchi.
- Fissare i cuscinetti in modo che non si stacchino e penetrino negli orecchi causando eventuali danni. Se un cuscinetto dovesse staccarsi e restare nell'orecchio, consultare un medico.
- Una volta rimossi, tenere i cuscinetti lontano dalla portata dei bambini per evitare che li ingoino per sbaglio.



# Funzionamento (riproduzione di audio e telefonate)

## Riproduzione della musica sul prodotto

È possibile utilizzare il prodotto utilizzando i rispettivi tasti durante la riproduzione come segue.



### Controlli del volume

- Aumentare il volume  
Premere il tasto + (più).
- Abbassare il volume  
Premere il tasto - (meno).

### Riproduzione di audio

- Pausa/riproduci  
Premere il tasto funzione.
- Saltare alla traccia successiva  
Premere due volte il tasto + (più).
- Tornare all'inizio della traccia (mentre ci si trova in mezzo alla traccia) o tornare al brano precedente (mentre ci si trova all'inizio di una traccia)  
Premere due volte il tasto - (meno).

Il funzionamento potrebbe differire a seconda del dispositivo Bluetooth o dell'app utilizzati.

### Rilevamento In ear

- Mettere in pausa o riavviare la riproduzione  
Rimuovendo uno degli auricolari (L) o (R), il sensore incorporato si attiva e sospende automaticamente la riproduzione dell'audio. L'audio riparte automaticamente una volta indossati di nuovo gli auricolari.

### GAMING MODE

Inoltre, questa funzione fa sì che audio e video nei filmati e nei giochi siano sincronizzati meglio.

## **1 Premere il tasto – (meno) tre volte.**

Premere tre volte il tasto per abilitare o disabilitare.

GAMING MODE → OFF → per tornare a GAMING MODE

### **NOTA**

- Osservare le seguenti precauzioni per quanto riguarda Rilevamento In ear:
  - L'impostazione predefinita è "ON".
  - Prima d'indossare gli auricolari, abbassare il volume sul dispositivo connesso.
  - Rilevamento In ear supporta solo la riproduzione. Questa non funzione non è attiva durante le telefonate.
  - La riproduzione si arresta in caso di rimozione di uno o entrambi gli auricolari.
  - Rilevamento In ear potrebbe non funzionare correttamente in caso di posizionamento errato dell'auricolare nell'orecchio.
  - Se la funzione di rilevamento è attivata, lo spegnimento automatico non funzionerà.
- Spegnendo gli auricolari, l'impostazione GAMING MODE passa a OFF. Per riattivare l'impostazione, accendere manualmente gli auricolari o utilizzare l'app Headphone Control per regolare l'impostazione su ON.
- È anche possibile impostare le funzioni GAMING MODE tramite l'app Headphone Control. Le impostazioni sono le seguenti.
  - ON: GAMING MODE è abilitato
  - OFF (impostazione predefinita): GAMING MODE è disabilitata
- In caso di collegamento a un dispositivo (p.es. smartphone) dove è possibile regolare il volume, è possibile utilizzare questo dispositivo per regolare il volume degli auricolari.
- Utilizzare il dispositivo connesso per selezionare un brano da riprodurre.

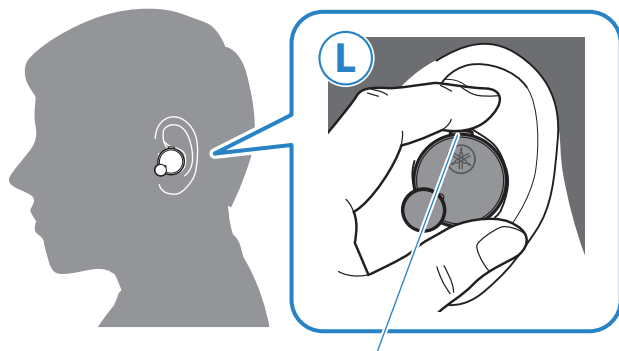
### **Link associati**

- "Impostazioni app" (pag. 31)
- "Utilizzo di un solo auricolare" (pag. 43)

## Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante

Abilitando AMBIENT SOUND, si facilita l'ascolto dei suoni che ci circondano, come ad esempio gli annunci nei trasporti pubblici, il suono delle automobili che passano ecc.

Inoltre, abilitando ADVANCED ANC, gli auricolari riducono solo il rumore esterno mantenendo la qualità sonora della riproduzione, evitando di dover alzare troppo il volume.



Tasto funzione

### Commutazione tra AMBIENT SOUND/ADVANCED ANC/OFF

#### 1 Premere due volte il tasto funzione.

La funzione cambierà a ciascuna pressione del tasto due volte di fila.

OFF → AMBIENT SOUND → ADVANCED ANC → per tornare a OFF

- OFF → AMBIENT SOUND: si udrà un accordo di piano ascendente.
- AMBIENT SOUND → ADVANCED ANC: si udrà un accordo di piano ascendente.
- ADVANCED ANC → OFF: il prodotto emetterà il messaggio audio "Off".

#### NOTA

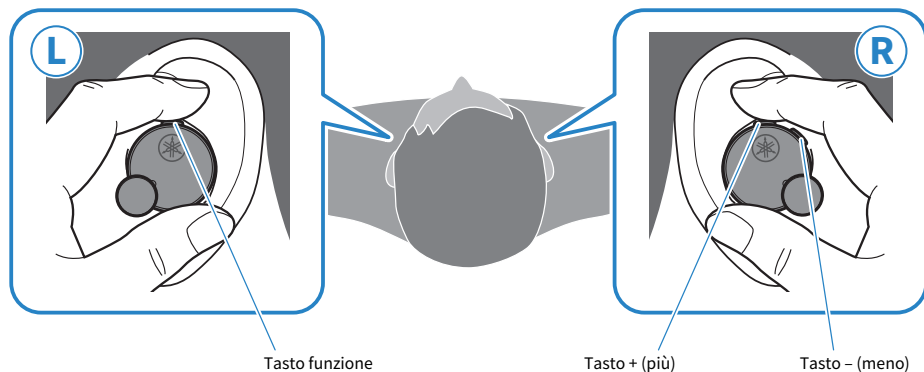
- L'impostazione predefinita è OFF.
- Sebbene la funzione AMBIENT SOUND consenta di sentire i suoni che ci circondano, non garantisce di poter sentire tutto. In certe situazioni o a volume alto, potrebbe non essere possibile sentire i suoni ambientali.
- È anche possibile impostare le funzioni AMBIENT SOUND e ADVANCED ANC con l'app Headphone Control. Le impostazioni sono le seguenti.
  - AMBIENT SOUND: i suoni circostanti saranno fusi con la riproduzione.
  - ADVANCED ANC: questa funzione riduce solo il rumore esterno mantenendo la qualità sonora della riproduzione, evitando di dover alzare troppo il volume.
  - OFF (impostazione predefinita): questa è una normale modalità di riproduzione.
- A seconda del tipo di suono riprodotto e di cosa avviene attorno all'ascoltatore, potrebbe non essere facile sentire i suoni ambientali. In tal caso, mettere in pausa la riproduzione.
- Non coprire le cuffie con le mani. Se la mano copre gli auricolari, AMBIENT SOUND e ADVANCED ANC non funzioneranno correttamente e si potrebbe sentire rumore.

#### Link associati

- "Riproduzione della musica sul prodotto" (pag. 25)
- "Impostazioni app" (pag. 31)

## Parlare al telefono

In caso di collegamento a un dispositivo Bluetooth come uno smartphone, è possibile utilizzare il prodotto per parlare. Utilizzare il prodotto come segue.



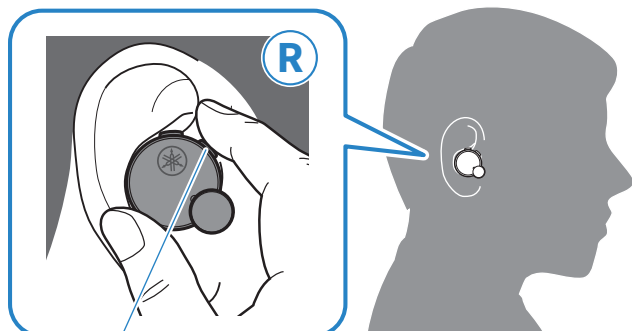
- Ricevere chiamate  
All'arrivo di una chiamata, premere il tasto funzione.
- Terminare chiamate  
Durante la chiamata, tenere premuto il tasto funzione per almeno un secondo.  
Rimuovere il dito dal tasto una volta che si sente il bip.
- Ignorare chiamate  
All'arrivo di una chiamata, tenere premuto il tasto funzione per almeno un secondo.  
Rimuovere il dito dal tasto una volta che si sente il bip.
- Aumentare il volume  
Durante la chiamata, premere il tasto + (più).
- Abbassare il volume  
Durante la chiamata, premere il tasto - (meno).

### NOTA

In caso di chiamata in arrivo, verrà sospesa la riproduzione dell'audio. La riproduzione riprenderà automaticamente una volta terminata o ignorata la chiamata.

## Avviare l'assistente vocale

Questo prodotto è utilizzabile per controllare la funzione di assistente vocale come Siri o Assistente Google. Ciò è possibile connettendo il prodotto a un dispositivo Bluetooth che supporti la funzione di assistente vocale.



Tasto - (meno)

- Avviare l'assistente vocale  
Tenere premuto il tasto - (meno) (per circa un secondo).
- Arresta assistente vocale
  - Con Siri  
Tenere premuto il tasto - (meno) (per circa un secondo).
  - Con Assistente Google  
Usare tramite il dispositivo Bluetooth.

### NOTA

Le operazioni possibili per la funzione di assistente vocale variano a seconda del dispositivo Bluetooth. Per dettagli, consultare il manuale dell'utente del dispositivo.

## Applicazione dedicata

### App "Headphone Control"

L'app per smartphone Headphone Control è un'app dedicata per ottenere la miglior qualità sonora dagli auricolari o dalle cuffie Yamaha.

[Termine di ricerca] #Q03 App



L'app consente di eseguire le seguenti operazioni.

- Mostrare lo stato degli auricolari o delle cuffie (p.es. energia batteria residua)
- Eseguire impostazioni dettagliate sugli auricolari o sulle cuffie

Installare l'app da App Store (dispositivi iOS) o da Google Play (dispositivi Android). Per dettagli, consultare le informazioni sull'app su ciascun negozio.

## Impostazioni app

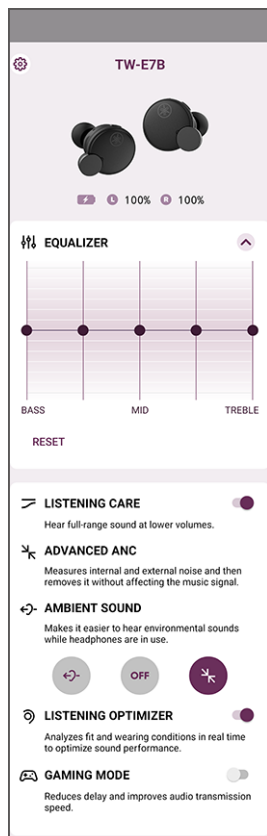
Segue una spiegazione delle impostazioni e delle voci dell'app Headphone Control.

[Termine di ricerca] #Q03 App

### NOTA

La schermata dell'app e le voci potrebbero differire a seconda del prodotto.

### Schermata principale



- **EQUALIZZATORE**

Si tratta di un equalizzatore grafico a cinque bande che consente di creare le proprie impostazioni sonore.

**Impostazioni del guadagno per ciascun equalizzatore**

- 0 dB (impostazione predefinita)

- LISTENING CARE -Advanced

Quando LISTENING CARE -Advanced è abilitata, il prodotto regolerà automaticamente la qualità sonora in base al volume di riproduzione. Questa funzione regola il bilanciamento delle frequenze, offrendo una ricca qualità sonora anche a basso volume.

**Impostazioni**

- ON (impostazione predefinita): abilita LISTENING CARE -Advanced
- OFF: disabilita LISTENING CARE -Advanced

- ADVANCED ANC

Questa funzione riduce solo il rumore esterno mantenendo la qualità sonora della riproduzione, evitando di dover alzare troppo il volume.

- AMBIENT SOUND

Questa funzione facilita l'ascolto dei suoni che ci circondano, come ad esempio gli annunci nei trasporti pubblici, il suono delle automobili che passano ecc.

**Impostazioni**

- AMBIENT SOUND: abilita AMBIENT SOUND
- ADVANCED ANC: abilita ADVANCED ANC
- OFF (impostazione predefinita): AMBIENT SOUND e ADVANCED ANC sono entrambi disabilitati (normale modalità di riproduzione)

- LISTENING OPTIMIZER

Abilitando LISTENING OPTIMIZER, la funzione analizza l'audio in tempo reale e regolerà la qualità sonora per meglio corrispondere alla vestibilità degli auricolari rispetto alla forma dell'orecchio.

**Impostazioni**

- ON (impostazione predefinita): abilita LISTENING OPTIMIZER
- OFF: disabilita LISTENING OPTIMIZER

- GAMING MODE

Inoltre, questa funzione fa sì che audio e video nei filmati e nei giochi siano sincronizzati meglio.

**Impostazioni**

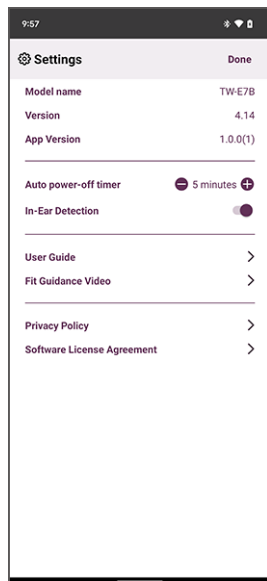
- ON: abilita GAMING MODE
- OFF (impostazione predefinita): disabilita GAMING MODE

## NOTA

- AMBIENT SOUND non garantisce di poter sentire tutto. In certe situazioni o a volume alto, potrebbe non essere possibile sentire i suoni ambientali.
- Quando si usa la GAMING MODE, la latenza audio/video potrebbe cambiare oppure la qualità e la stabilità della connessione potrebbe diminuire, a seconda dell'ambiente d'uso e di come si indossa il prodotto.



## Schermata Impostazioni



- Auto Power-Off Timer  
Imposta il tempo necessario allo spegnimento una volta disconnesso il Bluetooth.

### **Impostazioni**

- OFF (impostazione predefinita)
  - 5min
  - 30min
  - 1h
  - 3h
- Rilevamento In ear  
Rimuovendo uno degli auricolari (L) o (R), la funzione sospende automaticamente la riproduzione dell'audio. L'audio riparte automaticamente una volta indossati di nuovo gli auricolari.

### **Impostazioni**

- ON (impostazione predefinita): abilita Rilevamento In ear
  - OFF: disabilita Rilevamento In ear
- Controlla l'aggiornamento firmware  
Controlla se sono state rilasciate nuove versioni del firmware ed esegue gli aggiornamenti.
  - Guida per l'utente  
Accede alla guida utente

# Risoluzione dei problemi

## Leggere prima quanto segue

Se il prodotto non funziona normalmente, verificare prima quanto segue.

[Termine di ricerca] #Q01 Risoluzione dei problemi

● **Rimessi gli auricolari nella base di ricarica, attendere almeno 10 secondi ed estrarli nuovamente.**

Se il problema non è risolto, inizializzare (ripristino di fabbrica) gli auricolari.

- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 44)

● **Assicurarsi che il prodotto abbia carica sufficiente.**

- “Carica degli auricolari” (pag. 10)
- “Carica della base di ricarica” (pag. 12)

● **Aggiornare il firmware del prodotto all'ultima versione.**

- “Aggiornamento del firmware” (pag. 46)

● **Verificare le seguenti voci a seconda del problema subito.**

- “Impossibile connettersi” (pag. 35)
- “Il prodotto non si accende” (pag. 36)
- “Non è possibile caricare il prodotto” (pag. 37)
- “Il prodotto non funziona e non riproduce” (pag. 38)
- “Non si sente alcun suono” (pag. 39)
- “L'audio si sente solo da una cuffia” (pag. 40)
- “Audio scarso o strano” (pag. 41)
- “Il suono è distorto, rumoroso o instabile” (pag. 42)
- “Utilizzo di un solo auricolare” (pag. 43)
- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 44)

## Impossibile connettersi

### ● **Gli auricolari (L) e (R) non sono connessi correttamente.**

Posizionare entrambi gli auricolari nella base di ricarica, ed estrarli nuovamente.

Gli auricolari si accenderanno e si conatteranno entrambi automaticamente. Gli indicatori appariranno come illustrato sotto.

- Accensione: Si illumina in blu per 1 sec

- Gli auricolari (L) e (R) ora sono connessi: Si illumina in viola per 5 sec

Gli indicatori potranno lampeggiare in blu per un po' una volta rimossi gli auricolari dalla base di ricarica.

### ● **Il prodotto non si accoppia correttamente.**

Se le informazioni per il prodotto rimangono nell'elenco dei dispositivi connessi sul dispositivo Bluetooth, eliminarle e tentare nuovamente l'accoppiamento.

- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 20)

### ● **Le informazioni per il dispositivo Bluetooth registrate sul prodotto sono state eliminate.**

Se si accoppia un dispositivo oltre il numero massimo consentito, le informazioni per il primo dispositivo accoppiato (l'accoppiamento meno recente) sono eliminate. Accoppiare nuovamente il prodotto.

- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 20)

### ● **Il prodotto potrebbe essere connesso a un altro dispositivo Bluetooth.**

Sul dispositivo Bluetooth, rimuovere la connessione con il prodotto, quindi riconnetterlo.

### ● **Il prodotto e il dispositivo Bluetooth potrebbero essere troppo lontani tra loro.**

Avvicinare il prodotto al dispositivo Bluetooth.

### ● **Potrebbe trovarsi nelle vicinanze un dispositivo che emette onde elettromagnetiche (p.es. un forno a micro-onde, un punto d'accesso ecc.).**

Non utilizzare il prodotto accanto ad altri dispositivi che emettono onde elettromagnetiche.

### ● **Il dispositivo Bluetooth in uso potrebbe non essere supportato.**

Il prodotto non può essere accoppiato con dispositivi che richiedono una password per l'accoppiamento, poiché tale funzione non è supportata.

## Il prodotto non si accende

● **Potrebbe non esserci sufficiente energia residua nella batteria.**

Caricare il prodotto.

- “Carica degli auricolari” (pag. 10)

● **L'energia della batteria della base di ricarica potrebbe essersi esaurita durante la carica degli auricolari.**

Caricare la base di ricarica

- “Carica della base di ricarica” (pag. 12)
- “Accensione” (pag. 14)

● **Il prodotto momentaneamente non funziona in modo stabile.**

Rimessi gli auricolari nella base di ricarica, attendere almeno 10 secondi ed estrarli nuovamente.

Se il problema non è risolto, inizializzare (ripristino di fabbrica) gli auricolari.

- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 44)

## Non è possibile caricare il prodotto

- **Il computer non è acceso (in caso di carica da computer).**

Accendere il computer, quindi caricare il prodotto.

- **Potrebbe essere dovuto all'utilizzo di un cavo di alimentazione USB diverso da quello incluso con il prodotto.**

Utilizzare il cavo di alimentazione USB incluso per assicurarsi una carica corretta del prodotto.

- **Gli auricolari e i connettori di carica nella base di carica potrebbero non toccarsi.**

Gli auricolari non verranno caricati se non sono inseriti correttamente nella base di carica. Usare le punte delle dita per far scivolare leggermente gli auricolari da un lato all'altro, posizionarli correttamente nei rispettivi scomparti e assicurarsi che gli indicatori degli auricolari siano illuminati. Tenere conto inoltre che gli auricolari potrebbero non caricarsi correttamente in casi di polvere o sporco sulle superfici dove gli auricolari e i connettori di carica nella base di carica entrano in contatto. Usare un panno asciutto e soffice, un bastoncino cotonato o materiale simile per pulire tali superfici prima della carica.

## Il prodotto non funziona e non riproduce

● **Gli auricolari sono ancora in carica.**

Non è possibile utilizzare il prodotto mentre è in carica. Attendere il termine della carica prima di utilizzare gli auricolari.

● **L'energia della batteria è insufficiente.**

Caricare gli auricolari.

- “Carica degli auricolari” (pag. 10)
- “Carica della base di ricarica” (pag. 12)

● **Il prodotto momentaneamente non funziona in modo stabile.**

Rimessi gli auricolari nella base di ricarica, attendere almeno 10 secondi ed estrarli nuovamente.

Se il problema non è risolto, inizializzare (ripristino di fabbrica) gli auricolari.

- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 44)

## Non si sente alcun suono

● **Gli auricolari non sono connessi a un dispositivo Bluetooth.**

Accoppiare il prodotto.

- “Primo accoppiamento” (pag. 17)
- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 20)

● **Il volume è troppo basso.**

Aumentare il volume.

- “Riproduzione della musica sul prodotto” (pag. 25)

● **La riproduzione dell'audio si è interrotta.**

Avviare la riproduzione.

- “Riproduzione della musica sul prodotto” (pag. 25)

● **Un auricolare è stato rimosso mentre Rilevamento In ear è ON.**

Assicurarsi d'indossare entrambi gli auricolari.

- “Riproduzione della musica sul prodotto” (pag. 25)

## L'audio si sente solo da una cuffia

### ● **Gli auricolari (L) e (R) non sono connessi correttamente.**

Posizionare entrambi gli auricolari nella base di ricarica, ed estrarli nuovamente.

Gli auricolari si accenderanno e si conatteranno entrambi automaticamente. Gli indicatori appariranno come illustrato sotto.

- Accensione: Si illumina in blu per 1 sec
- Gli auricolari (L) e (R) ora sono connessi: Si illumina in viola per 5 sec

Gli indicatori potranno lampeggiare in blu per un po' una volta rimossi gli auricolari dalla base di ricarica.

### ● **Il segnale in ingresso potrebbe non essere chiaro, rendendo instabile la connessione.**

Allontanarsi da dispositivi wireless come punti di accesso o apparecchi che producono onde elettromagnetiche come per esempio forni a micro-onde. Una volta posizionati entrambi gli auricolari nella base di ricarica, estrarli nuovamente.

### ● **Forse si sta utilizzando un'app per smartphone che genera audio da un solo canale.**

Verificare se si riesce a sentire l'audio sia dal canale sinistro sia dal destro riproducendo audio da un'altra app.

### ● **Uno degli auricolari potrebbe essere spento.**

Accendere l'alimentazione.

- “Accensione” (pag. 14)

### ● **I dati di connessione per il dispositivo Bluetooth registrato potrebbero non funzionare correttamente.**

Eliminare i dati di connessione del prodotto dal dispositivo Bluetooth e accoppiare gli auricolari al dispositivo.

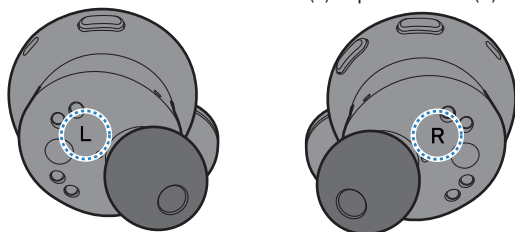
- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 20)



## Audio scarso o strano

● **Forse si stanno indossando gli auricolari dal lato sbagliato (L/R).**

Verificare che l'auricolare sinistro (L) e quello destro (R) vengano indossati sul lato corretto.



• “Indossare gli auricolari” (pag. 23)

● **I cuscinetti non sono adatti ai miei orecchi.**

Sostituire i cuscinetti con la taglia adatta alla forma dei propri orecchi.

• “Sostituzione dei cuscinetti” (pag. 24)

## Il suono è distorto, rumoroso o instabile

● **Il segnale in ingresso potrebbe non essere chiaro, rendendo instabile la connessione.**

Allontanarsi da dispositivi wireless come punti di accesso o apparecchi che producono onde elettromagnetiche come per esempio forni a micro-onde.

Provare a posizione il dispositivo Bluetooth connesso il più vicino al prodotto possibile.

I dispositivi con connettività di rete potrebbe trasmettere segnali che ostacolano la comunicazione Bluetooth. In questo caso, disattivare la funzione di connettività di rete sul dispositivo Bluetooth.

● **Il prodotto momentaneamente non funziona in modo stabile.**

Rimessi gli auricolari nella base di ricarica, attendere almeno 10 secondi ed estrarli nuovamente.

Se il problema non è risolto, inizializzare (ripristino di fabbrica) gli auricolari.

- “Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)” (pag. 44)

● **GAMING MODE è ON.**

Impostare GAMING MODE su OFF.

Quando si usa la GAMING MODE, la latenza audio/video potrebbe cambiare oppure la qualità e la stabilità della connessione potrebbe diminuire, a seconda dell'ambiente d'uso e di come si indossa il prodotto.

- “Riproduzione della musica sul prodotto” (pag. 25)
- “Impostazioni app” (pag. 31)

## Utilizzo di un solo auricolare

Accoppiare l'auricolare che si desidera utilizzare con il dispositivo Bluetooth.

Nel farlo, tenere conto di quanto segue.

- Il prodotto non dispone di una funzione per convertire l'audio da stereo a mono.
- Verificare che tale funzione sia disponibile sul dispositivo Bluetooth da connettere.
- I tasti sui lati L e R degli auricolari operano in modo diverso. Quando si utilizza un solo auricolare, utilizzare il dispositivo Bluetooth per funzioni come la riproduzione o la telefonata.
- Impostare Rilevamento In ear su OFF.

### Link associati

“Impostazioni app” (pag. 31)

## Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)

Procedere come segue per inizializzare (eseguire un ripristino dei valori di fabbrica) il prodotto.

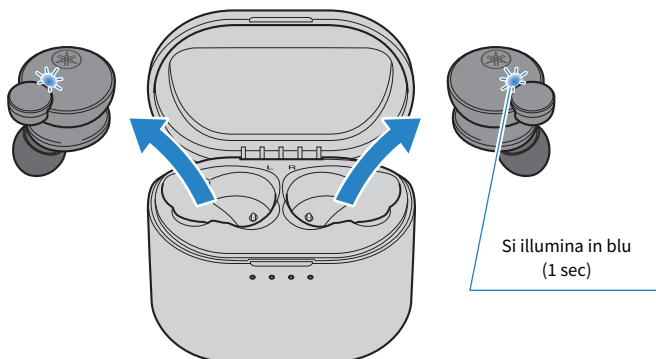
[Termine di ricerca] #Q04 Ripristino

### Inizializzazione (esecuzione di un ripristino dei valori di fabbrica)

In questo modo tutte le impostazioni degli auricolari verranno ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica. Le informazioni per i dispositivi registrati (accoppiati) verranno eliminate.

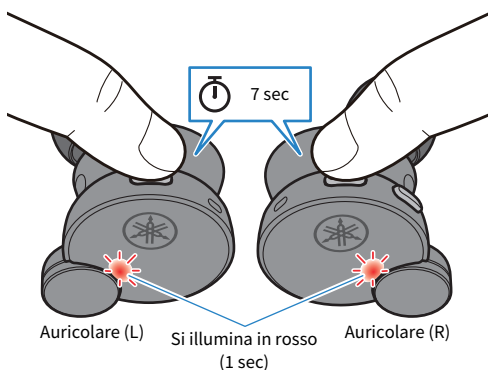
#### 1 Rimuovere gli auricolari (L) e (R) dalla base di ricarica.

Gli indicatori si illuminano in blu per un secondo.



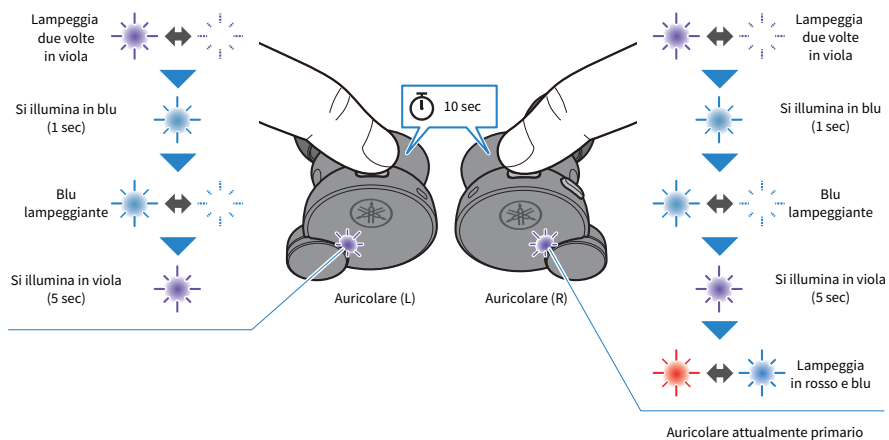
#### 2 Tenere premuto il tasto funzione e il tasto + (più) per circa sette secondi per spegnere.

Assicurarsi che l'indicatore si accenda come illustrato sotto.



### 3 Dopo lo spegnimento, tenere premuto il tasto funzione e il tasto + (più) per 10 secondi.

Assicurarsi che l'indicatore si accenda come illustrato sotto.



### 4 Posizionare gli auricolari (L) e (R) nella base di ricarica.

Gli auricolari ora sono inizializzati (ripristino di fabbrica).

#### Link associati

“Primo accoppiamento” (pag. 17)

## Aggiornamento del firmware

Aggiornare il firmware del prodotto tramite l'app Headphone Control.

Il firmware del prodotto è aggiornabile per aggiungere nuove funzionalità, risolvere problemi ecc. Per maggiori dettagli sul contenuto degli aggiornamenti, visitare la pagina informativa sul prodotto sul sito web Yamaha.

### AVVISO

- Per una comunicazione dati stabile tra il prodotto e il dispositivo Bluetooth, aggiornare il firmware in un luogo con buon segnale. Durante l'aggiornamento del firmware non eseguire le seguenti operazioni.
  - Posizionare gli auricolari nella base di ricarica.
  - Spegnerne il prodotto
  - Chiudere l'app Headphone Control o utilizzare un'altra app
  - Spegnerne lo smartphone
  - Annullare la connessione tra smartphone e prodotto

**1** **Aprire il menu nella schermata principale dell'app Headphone Control.**

**2** **Toccare "Controlla l'aggiornamento firmware".**

In caso di rilascio di nuovo firmware, appariranno le istruzioni per eseguire l'aggiornamento. Installare il firmware seguendo le istruzioni sullo schermo.

### Link associati

- "App "Headphone Control"" (pag. 30)
- "Impostazioni app" (pag. 31)

## Elenco dei centri assistenza

Se non è ancora possibile risolvere il problema, rivolgersi all'assistenza prodotti come illustrato sotto.

### **Per clienti in Giappone**

- Rivolgersi al negozio in cui è stato acquistato il prodotto o al Centro assistenza prodotti elencato nella "Guida introduttiva" allegata al prodotto.

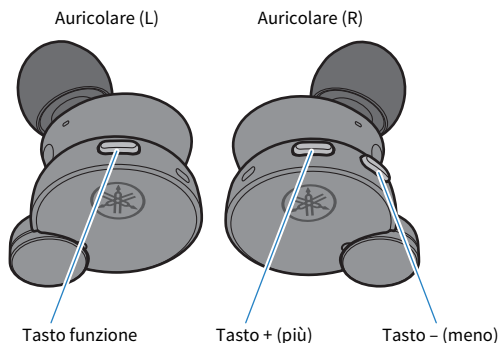
### **Per clienti al di fuori del Giappone**

- Rivolgersi al rivenditore o centro assistenza autorizzato Yamaha più vicino.  
<https://manual.yamaha.com/av/support/>

# Appendice

## Elenco delle operazioni

Le operazioni principali del prodotto sono illustrate di seguito.



### Alimentazione

- Accensione  
Rimuovere dalla base di ricarica.
- Spegnimento  
Tasto funzione, tasto + (più) (tenere premuti per sette secondi)

### Volume

- Volume su  
Tasto + (più)
- Volume giù  
Tasto - (meno)

### Riproduzione audio

- Pausa/riproduci  
Tasto funzione
  - Saltare al brano successivo  
Tasto + (più) (premere rapidamente due volte)
  - Tornare all'inizio del brano o saltare al brano precedente.  
Tasto - (meno) (premere rapidamente due volte)
- Il funzionamento potrebbe differire a seconda del dispositivo Bluetooth o dell'app utilizzati.

### Selezionare le modalità

- Alternare tra AMBIENT SOUND/ADVANCED ANC/OFF  
Tasto funzione (premere rapidamente due volte di seguito)
- Commutare GAMING MODE ON/OFF  
Tasto - (meno) (premere rapidamente tre volte)



## **Chiamate**

- Ricevere chiamate  
Tasto funzione
- Terminare chiamate  
Tasto funzione (tenere premuto durante una chiamata per almeno un secondo)
- Ignorare chiamate  
Tasto funzione (tenere premuto all'arrivo di una chiamata per almeno un secondo)

## **Altre funzioni**

- Avviare l'accoppiamento  
Tenere premuti il tasto funzione e il tasto + (più) a dispositivo acceso (tenere premuti entrambi per circa tre secondi, quindi rilasciare)
- Avviare l'assistente vocale  
Tasto - (meno) (tenere premuto per circa un secondo)
- Terminare l'assistente vocale (solo Siri)  
Tasto - (meno) (tenere premuto per circa un secondo)

## Elenco degli indicatori e dei messaggi audio

Gli indicatori e i messaggi audio sul prodotto sono illustrati di seguito.

### Significato degli indicatori sugli auricolari

- Accensione
  - Si illumina per un secondo (blu) e si spegne
- Modalità standby per l'accoppiamento con dispositivi Bluetooth
  - Lampeggia (alternandosi tra rosso e blu; solo l'auricolare primario)
- Ricerca del dispositivo Bluetooth accoppiato
  - Non illuminato
- Connessione terminata al dispositivo Bluetooth
  - Si illumina (in blu, per ca. 10 sec.) e si spegne
- Spegnimento
  - Si illumina per un secondo (in rosso) e si spegne (usando il pulsante di spegnimento sugli auricolari)
- Gli auricolari (L) e (R) si stanno connettendo.
  - Lampeggia (blu)
- Connessione con l'auricolare (L) e quello (R) completata.
  - Si illumina per cinque secondi (viola) e si spegne

### Indicatore durante la carica

- Ricarica
  - Si illumina (rosso)
- Carica completata
  - Non illuminato

### Indicatore base di ricarica

Quando la base di ricarica non è collegata a una fonte di alimentazione

- Per cinque secondi subito dopo aver posizionato gli auricolari nella base di ricarica
  - Mostra l'energia residua della batteria per la base di ricarica e si spegne

Quando la base di ricarica è collegata a una fonte di alimentazione

- Mostra l'energia residua della batteria per la base di ricarica

## **Messaggi audio**

- Battery High  
Carica residua abbondante
- Battery Medium  
Carica residua moderata
- Battery Low  
Carica residua ridotta
- Power Off  
Spegnimento
- Pairing  
Avvio accoppiamento (registrazione dispositivo)
- Pairing Successful  
Accoppiamento riuscito/connesione terminata
- Pairing Failed  
Accoppiamento non riuscito
- Connected  
Connessione terminata al dispositivo Bluetooth
- Disconnected  
Disconnesso dal dispositivo Bluetooth
- Link Lost  
Il collegamento al dispositivo Bluetooth è stato interrotto
- Off  
AMBIENT SOUND o ADVANCED ANC è disabilitato (normale modalità di riproduzione)

## **Link associati**

- “Carica degli auricolari” (pag. 10)
- “Carica della base di ricarica” (pag. 12)
- “Accensione” (pag. 14)
- “Spegnimento” (pag. 15)
- “Energia residua della batteria” (pag. 16)
- “Primo accoppiamento” (pag. 17)
- “Accoppiamento con un dispositivo diverso” (pag. 20)
- “Connessione a un dispositivo già accoppiato” (pag. 22)
- “Riproduzione sonora in base all'ambiente circostante” (pag. 27)

## Specifiche

Le specifiche del prodotto sono illustrate di seguito.

- Tipo di driver  
Dinamico
- Unità driver  
10 mm
- Gamma di frequenza  
20–20.000 Hz
- Versione Bluetooth  
5.2
- Profili supportati  
A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Codec supportati  
SBC, AAC, Qualcomm® aptX™ Adaptive
- Protezione dei contenuti supportata (solo Giappone)  
SCMS-T
- Potenza RF in uscita  
Classe 1
- Raggio massimo di comunicazione  
10 m (senza ostacoli)
- Numero massimo di dispositivi accoppiabili  
6

### Microfono per telefonate

- Tipo di driver  
MEMS
- Caratteristiche di direttività  
Direttività generale
- Gamma di frequenza  
20–10.000 Hz

### Batteria ricaricabile

- Batteria interna ricaricabile  
Batteria agli ioni di litio
- Tempo di carica (fino a piena capacità)  
Auricolari: ca. 2 ore  
Base di ricarica: ca. 3 ore
- Tempo di riproduzione continuata  
Circa 6 ore  
Numero di cicli di carica dell'auricolare disponibile con la base di ricarica (a base completamente carica)  
Ca. 3 volte
- Temperature di carica consigliate  
10–35 °C  
Ricaricare il prodotto entro l'intervallo di temperatura specificato.

### **Generale**

- Classificazione d'impermeabilità  
IPX 5 (auricolari)
- Peso  
7,3 g (per auricolare)

\*Le spiegazioni di questa Guida utente si basano sulle ultime specifiche alla data di pubblicazione. L'ultima versione della Guida utente è disponibile del sito web Yamaha.

## Marchi

I marchi utilizzati in questa guida sono i seguenti.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati da Yamaha Corporation su licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Qualcomm aptX e Qualcomm TrueWireless sono prodotti di Qualcomm Technologies, Inc. e/o delle sue controllate. Qualcomm e Qualcomm TrueWireless sono marchi di Qualcomm Incorporated, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

### **Android e Google Play**

Google, Android e Google Play sono marchi di Google LLC.

### **App Store**

App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

### **Siri**

Siri è un marchio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2022 Yamaha Corporation

Published 09/2022 AM-B0

AV20-0170